



La carte  
d'adhésion 2014  
est en ligne



## Fédération EquiLiberté

Association loi de 1901  
Déclaration 20.04.04  
Récépissé n°W723000005  
modifié le 25.03.10  
S. Préfecture de GOURDON 46  
N° W723000005  
Siège social: Peach Farrat  
46500 GRAMAT  
SIRET 502 463 177 00027

## SOMMAIRE

EquiLiberté Un formidable élan	p. 2
La famille ne cesse de s'agrandir	p. 3
La Meuse à cheval	p. 4
Les PEAN inquiètent	p. 5
Par des randonneurs	p. 6
Parole de vétérinaire	p. 7



## EquiLiberté Un formidable élan

### Le Mot du Président

**C'est un formidable élan pour EquiLiberté, que ce superbe rassemblement à La Souterraine.**

Il nous permet de mettre en place un tout nouveau et exceptionnel développement. Et tout l'honneur en revient à **"La MARCHÉ au TROT"** et à son équipe, emmenée par Jacques Lалуque secondé par Agnès.



En effet, dans une conjoncture économique pas très euphorique, avec un environnement équestre "pour le moins concurrentiel", nos amis de la Creuse ont réussi l'exploit d'un **succès notoire** dont nous parlerons encore longtemps dans nos chaumières et associations.

Tous les ingrédients qui font la spécificité de notre grande famille **EquiLiberté** étaient réunis :

- la convivialité,
- la joie de se retrouver,
- la rencontre de nouveaux amis qui furent très nombreux cette année.

Dans la douceur des paddocks, sur ces fabuleux itinéraires, ou dans ce magnifique défilé de très haute tenue, nous sentions la fierté de représenter notre Fédération **EquiLiberté** et de toutes nos régions. Un constat ! ce fut la plus belle des démonstrations de force de nos membres et amis.



Tous ont pu ramener chez eux "l'esprit d'**EquiLiberté**" qui soufflait à La Souterraine. Et, j'en veux pour preuve les très nombreuses photos et les commentaires qui pleuvent de partout sur les réseaux sociaux, et aussi les nombreux contacts directs que j'ai pu avoir sur place et les appels qui continuent dorénavant d'affluer.

De nombreuses régions se mobilisent pour nous rejoindre, à un niveau jamais atteint avant ces jours derniers. Il revient à chacun de nous unir pour mieux faire connaître **EquiLiberté**.

Nous avons tous des amis, des proches, relations équestres ou famille, qui aimeraient agir pour défendre les orientations spécifiques définies par **EquiLiberté**.

Alors tous ensemble, mobilisons nos forces dans cette direction pour cette fin d'année 2013 pour ensuite nous diriger pour celle de 2014 vers une réussite et une notoriété amplifiées.



En l'attente de vous revoir lors de notre Assemblée Générale de novembre 2013 ...

Claude Mabit  
Président d'**EquiLiberté**



### Une réussite collective ...

Le rassemblement **EquiLiberté** a été pour nous l'occasion de faire découvrir à l'ensemble des 450 participants, les chemins et les paysages du pays Sostranien. Ces 3 jours de randonnée à travers le pays Marchois sont le fruit d'une préparation de plus de 10 mois et nous tenons à remercier l'ensemble des partenaires de cet événement qui restera pour nous, un souvenir inoubliable.

La Marche Au Trot tient à remercier la Municipalité de La Souterraine pour son formidable accueil. Le soutien important du personnel municipal, son aide technique lors de la préparation fut pour nous un réel atout.

Nous tirons aussi notre chapeau à l'équipe communale pour le nettoyage de la ville : le passage de 370 chevaux laisse parfois quelques traces... Bravo pour votre bonne humeur et votre disponibilité. Nous remercions le Conseil Général de La Creuse de nous avoir mis gracieusement à disposition un toit pour l'espace restauration ainsi que M. COTTON, exploitant du pré où les nombreux paddocks ont pu être implantés.



Accueillir plus de 450 participants, baliser et sécuriser environ 100 kms de chemins, abreuver 380 chevaux et nourrir plus de 650

personnes quotidiennement, relèvent d'une véritable prouesse pour notre association. Nous tenons à féliciter les 60 bénévoles qui se sont relayés nuit et jour pour assurer l'intendance et palier à tous les imprévus que nous avons rencontrés. Merci pour votre présence, votre travail et votre bonne humeur. Nous sommes fiers d'avoir pu compter sur vous.

Nous remercions aussi la Fédération **EquiLiberté** qui œuvre au quotidien, et non sans peine, pour la promotion et la défense des randonneurs. Cette implication, reconnue par les cavaliers et meneurs d'extérieur, incite ceux-ci à se réunir chaque année dans la joie et la bonne humeur. **EquiLiberté** nous a donné l'opportunité de regrouper tout ce beau monde en Creuse, grâce à une belle promotion de l'évènement.



Merci également à l'équipe qui s'est déplacé jusqu'à nous et notamment à Florence qui nous a soulagé pendant plusieurs mois de la lourde tâche que fut l'enregistrement des inscriptions.

Bien évidemment, cette manifestation fut une réussite grâce à vous, les randonneurs et meneurs qui avez fait le déplacement, depuis les quatre coins de la France voire au-delà. Nous avons été, et sommes encore émus par votre gentillesse, vos sourires et votre enthousiasme au cours de ces 3 jours. Nous retiendrons pêle-mêle, votre dynamisme pendant les randonnées sous ce climat Creusois quelque peu taquin, votre participation active à l'élimination de la soupe de champagne et l'ambiance communicative sur le bivouac. Evidemment, la soirée du samedi qui nous arracha quelques larmes d'émotion, fut pour nous la meilleure des récompenses ! Et c'est le coeur gros que nous vous avons vus quitter le bivouac...

**Bravo et merci à tous pour ce rassemblement qui, semble-t-il, restera dans les mémoires. Nous souhaitons tout le meilleur aux futurs organisateurs et nous prenons dès aujourd'hui date pour le rassemblement 2014.**



## EquiLiberté La famille ne cesse de s'agrandir ...

### Bravo et merci ...



**La grande famille Equiliberté ne cesse de s'agrandir !** Le 11ème rassemblement national du mois de juillet à La Souterraine en est la preuve, puisque malgré la concurrence d'un rassemblement du même type (placé bizarrement à la même date) à une centaine de kms de là, ce sont près de 400 cavaliers et meneurs qui se sont retrouvés près du Pont Neuf pour trois jours de randonnées et de festivités, le tout orchestré par La Marche Au Trot, une association creusoise présidée par Jacques Lалуque.



La grande majorité des participants est arrivée le jeudi après-midi pour s'installer sur le terrain quelque peu vallonné, et débarrassé depuis peu des bottes de foin, le mauvais temps du mois de juin ayant retardé la récolte. L'accueil fut excellent, puisqu'en quelques minutes chacun recevait des mains des organisateurs les documents utiles pour le week-end et l'emplacement qui lui avait été attribué, il suffisait de suivre un des nombreux bénévoles équipés de quads.



Si la pluie du matin n'arrête pas le pèlerin, celle de ce vendredi 19 juillet n'a pas non plus arrêté les adhérents d'**Equiliberté** ! Il fallait pourtant être courageux pour seller ou atteler sous la pluie avant de partir pour 33 kms vers Saint-Léger-Bridereix avec un retour par l'étang de la Grande Cazine. Si quelques un(e)s ont capitulé dans la matinée, ils ont eu tort ! puisqu'à midi, le ciel s'est dégagé et l'après-midi a été ensoleillé ce qui nous a permis de rentrer avec des vêtements secs et de profiter des nombreux chemins dont dispose le département de la Creuse. Je soupçonne certains d'avoir volontairement écourté la rando pour mieux profiter de la baignade dans l'étang car finalement il a fait très chaud ce vendredi après-midi.



Pas le temps de traîner au retour. Si les chevaux ont droit à la douche sur place, les humains doivent prendre la navette pour aller se laver dans les vestiaires du stade sauf ceux qui, comme nous, sont équipés de douches solaires : température de la douche idéale, pas de temps de perdu à attendre son tour après avoir attendu la navette, de la place plus qu'il n'en faut, le tout, c'est d'avoir un van propre, mais croyez-moi : C'est trop top !

**Samedi c'est la grande rando du week-end.** Si tout le monde commence par traverser la ville de La Souterraine, histoire de se montrer un peu, ensuite, c'est au choix : soit 16 kms (circuit dit "jeunes chevaux") pour les moins courageux, soit 36 kms (pour beaucoup), soit 42,5 kms pour les fous furieux dits "pros". Le pique-nique à l'étang de la Chaume nous aurait bien tenté, mais il est situé un peu trop loin, nous nous arrêterons finalement dans un chemin, sous des arbres, du côté de Vareilles où les chevaux feront la sieste à l'ombre (nous aussi). Ils l'ont bien mérité car il fait très chaud ce samedi en Creuse.



Au retour via Saint-Agnant-de-Versillat, nous optons pour 2 ou 3 raccourcis, qui s'avéreront payants, afin de ne pas être trop en retard pour le **défilé à la Tour de Bridiers prévu à 17h30.**



Beaucoup de randonneurs ont des fanions ou drapeaux de leur région, certains ont revêtu leurs costumes, tout le monde a joué le jeu, c'est super !

Un bémol toutefois, voir "un coup de gueule" : une dizaine de chevaux ont été mis sous perfusion par le vétérinaire le samedi soir et cela est inadmissible ! Parcours trop long diront certains, ou temps trop chaud, etc ... Pour moi cela est dû à l'insouciance des randonneurs et au manque de respect envers son cheval !!! Qu'ils soient cavaliers ou meneurs, certains prennent leurs chevaux pour des mobylettes.

Après plus de 40 kms (parfois à vive allure) sous le soleil, suivi du défilé (assez long vu le nombre de chevaux présents), j'en ai vu rentrer au galop sur la route ! Pas étonnant qu'après le pauvre cheval ne puisse plus mettre un pied devant l'autre ! RESPECTEZ votre cheval si vous voulez continuer à randonner en toute LIBERTÉ ! Ce serait dommage de devoir instaurer des contrôles vétérinaires pendant les randos juste à cause de quelques personnes irresponsables !

Ces incidents n'ont pas empêché les quelques 600 convives de ce samedi soir à faire la fête, et Quelle Fête ! Après qu'un groupe de danse africaine ait chauffé la salle, ce sont les randonneurs d'**Equiliberté** qui ont poussé la chansonnette jusque tard dans la nuit



**Un grand BRAVO** au traiteur et aux nombreux bénévoles qui ont assuré le succès de cette belle soirée. Même si la nuit fut courte pour certain(e)s, il y avait beaucoup de monde ce dimanche matin pour parcourir les 25 kms prévus pour cette dernière journée autour de La Souterraine. Et s'il y avait un peu plus de route que les deux jours précédents, peu importe, tous ont profité à fond de la campagne creusoise et, entre autres, ce splendide attelage à 4 chevaux (venu de la région parisienne, je crois), qu'il est très rare de rencontrer en rando.

**Notons, enfin, le sympathique accueil des habitants de la région** qui n'ont pas hésité pour certains à disposer des seaux d'eau devant chez eux pour abreuver nos chevaux, voir proposer une petite douche ... en passant ! Nous n'avions encore pas vu ça ! Malheureusement tout à une fin et il y a de la route à faire pour rentrer chez nous, 4h30 en ce qui nous concerne mais bien plus pour beaucoup d'autres.

Nous rentrons avec de beaux souvenirs et contents d'avoir pu faire la connaissance de nouveaux membres de la Grande Famille d'**Equiliberté**.

**MERCI à Jacques et à toute l'équipe de La Marche Au Trot**  
**A l'année prochaine, je ne sais pas où, mais nous y serons ...**

Guy JUGÉ (Vendée)  
www.equinat.fr



## ... Pour ceux qui n'y croyaient pas !

### RANDO.LIBERTE

#### Bonjour mes Amis

Concernant la Rando en Pays Damvillois les 27 et 28 avril 2013 à Azannes & Soumazannes en Meuse (55150), nous n'avons pas eu de chance car le beau temps n'était pas au rendez-vous.

Ce week-end là, nous avons parcouru environ 200 kms dans le domaine de Verdun (les villages détruits pendant les Guerres, le Musée le Mémorial et l'Ossuaire de Douaumont). Le samedi comme le dimanche, plusieurs parcours ont été proposés: 20, 30 ou 40 kms. Les témoignages donnent satisfactions.



La prochaine date de la deuxième édition de Rando en Pays Damvillois les 26 et 27 avril 2014.

Michel BAL-LAROSE  
Président

#### Article : Est-républicain du 05/05/13 PREMIÈRE RANDO en PAYS DAMVILLOIS AZANNES-ET-SOUMAZANNES



"Pour tous ceux qui n'y croyaient pas, l'équipe de RANDO LIBERTE ont réussi l'organisation de la RANDONNEE en PAYS DAMVILLOIS. Excellent accueil, bonne ambiance et bon balisage. Un mot : "Bravo !" Tout est dit.

D'autres messages, tout aussi élogieux, vont affluer via Facebook, à l'heure où les bénévoles sont encore attablés dans le restaurant local après cette première journée de manifestation qui a débuté aux aurores. Autour de Michel, le président, Annie, les deux Jocelyne, Aïda, l'autre Anny, Béa, Bernard, Daniel, Gérard, Joël, Jean-Marie, René, rejoints par quelques parents et amis, partagent un joli moment de convivialité.

Avant de mieux repartir pour un second marathon dominical, dopés par les derniers

mails d'encouragement : "Très beau parcours, bien balisé, des jeunes chevaux bien braves, des organisateurs bien gentils. Tout était parfait, super merci aux organisateurs. À refaire !" ou encore : "Un accueil jovial, une rando superbement balisée, sans macadam, des paysages à vous couper le souffle et un voyage culturel en sus [...] On aurait même volontiers fait quelques petits détours [...] on y serait encore ! Merci, ça valait le déplacement !"

À déplorer toutefois (le dimanche matin) un petit "cafouillage" au niveau de Grémilly pour les randonneurs pédestres : certes la disparition du marquage au sol peut s'expliquer suite au passage répété des chevaux mais celle des jalons est tout simplement due à un acte de malveillance ; c'est malheureusement le lot de tous les organisateurs de randonnées aujourd'hui. Heureusement, personne ne s'est perdu à la satisfaction de toute l'équipe de RANDO.LIBERTE, ravie également de l'accueil de la municipalité d'Azannes et du soutien de la CCRD, avec la mise à disposition du préau de l'école (avec les toilettes).

La manifestation devrait être reconduite mais, pour l'instant, tous les bénévoles « sont sur les rotules » mais également soulagés et bien contents du succès remporté par la première « RANDO EN PAYS DAMVILLOIS ».



### PIEGES à EVITER

Une Association adhérente à EquiLiberté était en représentation sur 2 WE en juillet et ils ont frôlé la catastrophe ....

Cette association avait souscrit pour ces jours, une assurance spécifique auprès de notre assureur.

Les cavaliers sont arrivés la veille de la 1ère journée en début d'après-midi, avec leurs chevaux, pour s'installer sur le site de la fête organisée par la Mairie, celle-ci leur a imposé un lieu pour parquer les chevaux.

Les représentants de celle-ci n'étaient pas d'accord, le lieu leur paraissait trop près des animations, ce ne sont pas des chevaux de spectacle ! La Mairie a insisté prétextant ne pas avoir eu l'aval de la Préfecture pour un terrain plus à l'écart. Ils se sont pliés à contrecœur à cette décision.

Ce qui devait arriver, arriva, 4 chevaux ont pris peur et se sont échappés sur plusieurs km empruntant des petits chemins où ils auraient pu rencontrer des familles se rendant à la fête, ils ont aussi pris la route et failli prendre l'autoroute si une moto ne leur avait pas barré le chemin. Un des 4 chevaux a atterri sur le pare brise d'une voiture, ne blessant personne et lui-même le cheval n'a rien eu que quelques égratignures. Un cyclomotoriste a eu une peur bleue et est monté sur un trottoir abîmant son 2 roues. Cela fait tout de même 2 sinistres.

Il en résulte qu'il vaut mieux passer pour des empêcheurs de tourner en rond plutôt que comme des meurtriers en puissance. En tous les cas, la bonne volonté de ces 2 personnes de l'association a été mise à rude épreuve, tant et si bien que l'an prochain la Mairie devra faire sans eux, cet incident qui aurait pu être dramatique les a traumatisés.

Attention à bien prendre toutes les précautions relatives à la sécurité des publics et avoir une couverture assurantielle en bonne et due forme

# EquiLiberté Forte inquiétude des propriétaires de chevaux



## Le problème des PEAN revient au-devant de la scène dans le 44

### Forte inquiétude des propriétaires de chevaux, y voyant la remise en cause de leurs pâtures

Même si sur ce département le principal motif est lié au besoin de surface agricole du futur aéroport, nous devons soutenir les propriétaires de chevaux qui sont très inquiets sur le devenir de leurs possibilités de les détenir près de chez eux dans leurs pâtures. Les menaces d'expropriations sont clairement annoncées afin de récupérer toutes les surfaces agricoles pour les agriculteurs. De toute évidence l'interprétation des textes du PEAN déborde largement. Politique d'intimidation en vue de négociations... ?



Nous devons avoir la plus grande méfiance concernant les suites de cette affaire, **elle sera la première en France et fera inévitablement jurisprudence.**

Notre Fédération **Equiliberté** s'empare de ce sujet urgent et veut soutenir nos associations et adhérents de ce département de Loire Atlantique.

**Ainsi, ce thème sera l'objet de nos échanges précédant notre Assemblée Générale du 30 novembre prochain.**

Lors de notre rencontre avec les représentants départementaux et autres adhérents, le 29 novembre en soirée, un débat en présence éventuelle d'un expert en droit rural et d'un avocat spécialisé, sera ouvert pour tracer les pistes d'actions possibles et indispensables.

L'invitation à ces réflexions vous parviendra, si ce n'est déjà fait, dans les meilleurs délais avec les modalités liées à votre participation.

Au cours de ces deux journées, nous allons élaborer notre stratégie politique et médiatique afin de réagir aux menaces qui pèsent sur les propriétaires équins et randonneurs **Equiliberté**. Nous analyserons également les démarches administratives ou juridiques nécessaires pour avoir dans cette opération une force suffisante afin d'obliger les décideurs à remettre en cause le schéma lié au PEAN.

Vous serez tenu informés des décisions arrêtées, des démarches entreprises ou à venir soit par messagerie électronique, soit sur le site internet, soit dans le prochain Equi Liberté Info

## ASSEMBLEES GENERALES EQUILIBERTE

Samedi 30 Novembre 2013

à 9H00 à la Maison Familiale et Rurale de Noyant en Touraine (37800)

L'Assemblée Générale sera suivie l'après-midi d'une **Assemblée Générale Extraordinaire** pour modification des statuts.

### FORUM des ASSOCIATIONS

Vendredi 29 Novembre de 18h00 à 22H30

Avec un débat (participation d'un légiste externe) sur le thème : les PLU en général et les PEANs de la Loire Atlantique

Dès à présent associations adhérentes et adhérents individuels d'EQUILIBERTE **retenez ces dates des 29 et 30 novembre 2013** Si vous venez de loin, il est possible de dîner et coucher sur place les vendredi et samedi soir pour des prix tout à fait corrects. Afin d'en savoir plus et vous inscrire, contacter notre secrétaire Florence durant ses heures de permanence.

**Nous vous espérons nombreux pour participer à ces Assemblées Générales et au Forum**

Notre secrétariat national est à votre disposition

**Tél. 02 40 50 72 16**

mardi, jeudi et samedi de 10H à 13H

mercredi et vendredi de 13H à 16H

## Des trucs et des astuces

### Insecticide chevaux

Faire bouillir 500ml d'eau avec 3 dosettes de thé  
Ajouter 500ml de vinaigre blanc  
Puis 50 gouttes d'extrait de citronnelle  
Vaporiser sur l'animal



### Piqûres d'insectes

Faire macérer 15 jours du plantain lancéolé dans de l'alcool à 90°  
Filtrer ensuite  
Appliquer sur les piqûres d'insectes



## QUESTION PRATIQUE

Une adhérente EQUILIBERTE avec une Formule Assurance RC (Adulte 16 ans et +) Année 2013, souhaite savoir si elle est assurée pour l'organisation d'une randonnée équestre à titre privé, balisée (avec à peu près 25 cavaliers) et quelles sont les obligations à remplir

REPONSE :

Un adhérent EquiLiberté, ayant une RC MACIF, est assuré en tant qu'organisateur à condition d'avoir mandat écrit d'une association elle-même adhérente à EquiLiberté.

Cette décision a été prise pour stopper les dérives constatées provenant d'associations non adhérentes qui pouvaient assurer leurs manifestations avec un seul adhérent chez nous.

Le seul autre moyen est la réunion informelle de cavaliers qui ont décidé ensemble de vive voix ou par téléphone de se retrouver à un endroit donné pour partir à l'aventure : pas d'organisateur, pas de responsable direct... Compte tenu du nombre restreint de cavaliers, pas de déclaration en préfecture.



## EquiLiberté Par des Randonneurs pour les Randonneurs



### Notre première TransLayon ...

#### ... mais pas le dernière

Une amie cavalière nous avait dit qu'il fallait absolument faire la TransLayon, que c'était super ... à ne pas manquer, mais qu'il fallait s'inscrire de bonne heure car le nombre de participants étant limité, seuls les cent premiers inscrits avaient le droit de "descendre le Layon". Alors, lorsqu'en juillet 2012 elle nous a prévenu que les pré-inscriptions étaient ouvertes, nous nous sommes précipités pour contacter l'Agence de Développement Loire en Layon en charge des inscriptions et c'est vrai qu'il ne fallait pas perdre de temps car en quelques jours les 100 places disponibles étaient réservées ! Alors pourquoi un tel engouement ?



nous avons eu le plaisir de saluer de nombreux Cléréen(ne)s, sortis assister au défilé de tous ces attelages et cavaliers dans leur village, en effervescence en ce vendredi matin.

#### Un été au printemps

C'est sous un soleil de plomb (et oui il y a eu une journée estivale au mois de juin) que c'est déroulée cette première boucle mais heureusement,

**EquiLiberté 49** a eu la bonne idée d'établir la pause du matin sous le seul arbre perdu au milieu des vignes !

Après avoir traversé la forêt de Brignon et admiré le Château de la Boissonnière, nous sommes restaurés à Nueil-sur-Layon avant de traverser Passavant-sur-Layon ou un magnifique point de vue nous a été offert sur le château et le moulin. Un très beau gué, à moins de 3 kilomètres de l'arrivée, a permis aux chevaux de se rafraîchir un peu : tout était bel et bien prévu par nos organisateurs !!! Il est déjà presque 17 h, et il est temps de récupérer les véhicules pour partir installer le bivouac au camping de Saint Lambert du Lattay avant que l'orage n'éclate. Nous avons pu pénétrer dans la salle des sports juste avant la première grosse averse et déguster notre paëlla, un délicieux dîner animé par la confrérie des Fins Gousiers d'Anjou.

#### Au matin

C'est dès 8h30 que les premiers randonneurs sont partis parcourir la trentaine de kilomètres au programme de ce samedi. Trois variantes attelages ont été mises en place pour permettre aux très nombreux meneurs de profiter pleinement de ce parcours beaucoup plus accidenté que la veille. La pause de 11h a eu lieu près de Chanzeaux le long de l'Hyrôme et le pique-nique dans une vaste prairie à Champ sur Layon, toujours avec un temps splendide mais une température plus supportable que la veille. Heureusement, le terrain a bien séché et c'est sans encombre que tous les vans et camions quittent Saint-Matray pour se rendre au port de la Possonnière où les randonneurs ont pu installer les paddocks au bord de la Loire avant de savourer des grillades après les traditionnels discours des élus et autres organisateurs de ce magnifique rassemblement. Encore une fois la soirée fut bien animée et très conviviale, comme de coutume avec **EquiLiberté**.

Pas question de partir sans les impers pour ce dernier jour de randonnée qui va nous conduire ce dimanche jusqu'à Saint-Georges-sur-Loire.

Après la pause matinale au Petit Versailles où les randonneurs ont pu déguster (entre autres)

autres) du foie gras accompagné d'un vin d'Anjou de leur choix, nous nous sommes tous retrouvés près du Château de Serrant où un chapiteau a été dressé au dernier moment par toute l'équipe d'**EquiLiberté 49**, l'emplacement initialement prévu n'étant pas disponible. Rien ne peut arrêter nos formidables organisateurs et tout le monde donnera un coup de main pour que marcheurs, cavaliers et meneurs puissent se restaurer à l'abri. Les chemins seront un peu gras pour les derniers kilomètres mais peu importe, tout le monde sera de retour au port de la Possonnière dès 16 h pour profiter de la fête et assister à l'arrivée de la "barrique TransLayon 2013" et à sa mise en perce. Un lot comprenant plusieurs souvenirs de la TransLayon (t-shirt, casquette, verre ...) sera remis à chaque participant par **EquiLiberté 49**.



**Tout a une fin**, il nous faut rentrer retrouver notre marais vendéen, non sans avoir remercié chaleureusement Michel HUART, président d'**EquiLiberté 49**, qui, avec l'Agence de Développement Loire en Layon et un nombre impressionnant de bénévoles, nous ont fait vivre un fabuleux week-end de trois jours qui nous laisse de merveilleux souvenirs plein la tête. C'est sûr, nous reviendrons en juin prochain pour la TransLayon 2014 !

**Deux cavaliers randonneurs vendéens ravis de leur week-end en Anjou**

#### Une nouvelle formule

Cette année la formule était différente des années précédentes puisque les navettes pour aller chercher les véhicules ont été supprimées. En effet, au lieu de descendre le Layon sur 3 jours en itinérance, cette année nous avons effectué 3 boucles au départ de 3 villages différents mais avec chaque soir un retour au point de départ. Résultat : une organisation allégée et un gain de temps non négligeable pour le plus grand bonheur d'**EquiLiberté 49** (organisateur de cette manifestation) et de tous les randonneurs.



Si la TransLayon commençait le vendredi 7 juin au matin, une grande majorité des participants sont arrivés le jeudi après-midi. Il fallait être au stade de football de Cléré-sur-Layon avant 19h pour assister à la présentation officielle de la "barrique TransLayon 2013" suivie d'un vin d'honneur (de Layon bien sûr). Un camion pizza et un "friterie-snacking" ont assurés la restauration des participants qui n'avaient pas souhaité amener leur pique-nique.

#### Une première journée

La première journée de notre TransLayon a commencé par un petit-déjeuner gargantuesque servi à la salle des fêtes par quelques-uns des nombreux bénévoles présents tout au long de ces trois jours, puis

**LA CARTE d'ADHESION 2014**

est disponible sur le Site  
<http://equiliberte.org>

**LES TARIFS 2013**

**SONT MAINTENUS**

**POUR LA SAISON**

**2014**

## Le coup de chaleur chez le cheval ...



### .... une urgence grave !

Lorsque le cheval a trop chaud, il régule sa température de 2 façons : la transpiration et la dilatation des vaisseaux sanguins sous la peau. Si ces mécanismes n'arrivent plus à faire baisser la température, le coup de chaleur apparaît. La température de son corps, normalement à 37°5, augmente, et celle-ci peut même dépasser 41°. Il en résulte des dysfonctionnements au niveau de ses organes internes, plus ou moins graves, pouvant aller jusqu'à la mort.

### Comment reconnaître un coup de chaleur ?

Le cheval transpire beaucoup, mais parfois il ne transpire plus du tout. La température du corps est trop élevée. La respiration est trop rapide, le cœur bat trop vite. Les muqueuses sont congestionnées. Le cheval est plus ou moins déshydraté. Le cheval est "bizarre", fatigué, l'œil fixe, la tête basse, il se désintéresse de son environnement, la démarche est hésitante. Il peut avoir d'autres symptômes ...

### Que faire en cas de coup de chaleur ?

- 1** : arrêter le travail tout de suite
- 2** : rafraîchir, mettre à l'ombre, enlever le harnachement, doucher doucement avec de l'eau pas trop froide.
- 3** : donner à boire de l'eau non glacée. Un cheval de 500 kg boit normalement 25 litres par jour, hors travail. Cette quantité peut tripler par temps chaud. Au travail par temps chaud, il peut perdre jusqu'à 15 litres (oui : quinze) par heure ! La déshydratation s'explique donc facilement.
- 4** : prendre la température, elle doit baisser rapidement.
- 5** : si pas d'amélioration rapide ou en cas de symptômes graves (raideur, stupeur, tremblements, convulsions,...) l'intervention vétérinaire est nécessaire et indispensable. Parfois le cheval doit être mis au repos de façon prolongée, un autre peut reprendre le travail rapidement.

### Certains facteurs favorisent l'apparition du coup de chaleur

- 1** : une température extérieure très chaude (en effet il a fait très chaud,

mais on peut avoir un coup de chaleur hors canicule !)

**2** : le travail est trop intensif (les allures sont trop vives, la distance choisie est trop longue)

**3** : le cheval est insuffisamment entraîné, ou n'est pas habitué à travailler plusieurs jours de suite

**4** : le cheval "chauffé", tous ces autres chevaux, la sono ... le rendent nerveux.

**5** : le cheval ne boit pas assez (seau renversé, embouteillage au gué, le cheval n'est pas à l'aise autour du point d'eau, ou n'a pas été habitué à boire dans une vache à eau)

**6** : le cheval est trop gras (un vrai problème chez nos chevaux de randonnée, ceci empêche une vasodilatation efficace)

**7** : le cheval ne se repose pas assez dans la nuit (le paddock est petit, le compagnon de balade le fait tourner en rond, d'autres chevaux sont tout près, il y a beaucoup de bruit et de mouvement sur le site...)

**8** : la nourriture est trop riche (ou/et donnée trop tôt le soir, avant que l'organisme ait récupéré)

**9** : le cheval est trop couvert (il a les poils longs, le paquetage est resté en place lors de la pause de midi)

**10** : le cheval est resté en plein soleil (oui, un coup de chaleur est possible au repos, ou lors de la journée de relâche)

**11** : un manque de ventilation (le van trop fermé lors du transport, le paddock trop encerclé par les véhicules sur le site)

**12** : certaines races sont prédisposées (quarter, car il a des masses musculaires importantes) ou préservées (arabes, car la peau est fine et très vascularisée).

### Comment prévenir un coup de chaleur ?

Lors d'un rassemblement en plein été, certains facteurs sont hors de notre contrôle (canicule, promiscuité), mais nous pouvons agir sur beaucoup de points.

**Préparer nos chevaux** : faire un entraînement suffisant, éviter l'embonpoint, l'habituer au bivouac. L'habituer à boire dans une vache à eau. cheval poilu.

Faire un shampoing approfondi avant le départ, afin de bien dégraisser le poil et favoriser le rafraîchissement par la transpiration.

**Lors des randonnées** : choisir la longueur de l'étape adéquate. Adapter l'allure. Desseller lors du pique-nique. Emmener un thermomètre lors des journées chaudes permet de surveiller la température de votre cheval. Quand il y a des dizaines de chevaux sur le circuit, certains chevaux ne montrent pas leur fatigue, ils sont pris dans l'élan, il faut en tenir compte.

**Au retour de l'étape** : donner à boire, donner des électrolytes aux chevaux qui transpirent beaucoup. Baigner ou doucher dès que possible. Ne donner que du foin tant que le cheval n'a pas complètement récupéré. Eviter de mettre des chevaux ensemble dans un paddock s'ils ne s'entendent pas parfaitement, sinon préférer le paddock individuel.

**Surveillance pendant le pique-nique ou dans la soirée** : le cheval doit avoir récupéré totalement maximum ½ heure après l'arrivée. Son pelage est sec, la respiration est calme avec les naseaux souples, le rythme cardiaque est normal, il s'intéresse à son environnement, il se déplace normalement. (Prenez le temps chez vous de chronométrer le rythme cardiaque et respiratoire de votre cheval au repos, toute de suite après le retour d'une ballade puis ½ heure plus tard, ainsi vous avez ses valeurs normales)

### En conclusion :

**Le coup de chaleur pendant ou après une ballade n'est pas une maladie infectieuse, ni le symptôme d'un cheval malade.**

**Le coup de chaleur apparaît quand le cavalier ne prend pas en compte différents paramètres concernant le travail et l'environnement du cheval. Une remise en question est nécessaire quand il arrive.**



## VOUS CHANGEZ D'ADRESSE ? DE RESPONSABLES ? OU AUTRES MODIFS ?

Votre association vient de connaître des changements ?

Nouveaux membres de bureau, nouvelle adresse, nouveau mail, nouveau site Internet ou nouveaux contacts téléphoniques ?

N'oubliez pas de modifier votre "profil" Internet ou de nous indiquer ces modifications !

Pour toute actualisation, merci de contacter notre secrétariat :

**Florence HEUZARD**  
secretariat@equiliberte.org  
Tél : 02 40 50 72 16

## Nos Partenaires



[www.selleriedumeneur.fr](http://www.selleriedumeneur.fr)



[www.cheval-daventure.com](http://www.cheval-daventure.com)



[www.randonneracheval.fr](http://www.randonneracheval.fr)

Par des Randonneurs  
Pour les Randonneurs



## Annonces, vous êtes reconnus par EquiLiberté !

EquiLiberté, c'est :

- **2.500** Adhérents et **170** Associations affiliées ...
- **3** sites Internet avec **227.000** visites et **2.700.000** pages vues sur 12 mois 2012/2013 (Nous tenons les comptages officiels à votre disposition)
- Une revue **EquiLiberté-Info** tirée à **3.000** exemplaires, qui s'adresse à nos adhérents et leurs amis, tous sont cavaliers ou meneurs d'attelage, et aussi des courriers "mails" envoyés régulièrement à nos adhérents.

**N'hésitez pas à profiter de nos supports !**

Contactez : Jean-Pierre Lecque par mail : [jp.lecque@equiliberte.org](mailto:jp.lecque@equiliberte.org) ou par tél : 03 23 69 47 66

**AttelMat.com**

Voitures, Traineaux, Utilitaires | Harnais, Colliers, Accessoires | Entretien, Réparations, Service

**AttelMat.com**

[www.attelmat.com](http://www.attelmat.com)



**Le présent bulletin a été réalisé par des bénévoles.**

Les articles sont de : **Claude MABIT, Patrick COTE, La Marche au Trot, Guy JUGE, Michel BAL LAROSE, Michel DAVID, Martine BORMANS**

La composition de : **Michel BAZIN, Maryse DUCROT**

Les services extérieurs bénévoles : **Agence SHENZO**

Crédits photos : **EquiLiberté et diverses Associations EquiLiberté**